

HAIR PROFESSIONAL

VITAEEL

...



PHYLOSOPHY.

IT • VITAEAL HAIR PROFESSIONAL è una linea di prodotti professionali per il trattamento dei capelli che nasce da oltre 50 anni di esperienza nel settore hair care. Formulazioni tecnologicamente avanzate e materie prime di elevata qualità per offrire prodotti affidabili e versatili, efficaci e sicuri.

EN • VITAEAL HAIR PROFESSIONAL is a line of professional hair treatment products, born from over 50 years of experience in the hair sector. Technologically advanced formulations and high quality raw materials to offer reliable and versatile as well as efficacious and safe products.

ES • VITAEAL HAIR PROFESSIONAL es una línea de productos profesionales para el tratamiento del cabello que nace que nace de más de 50 años de experiencia en el sector del cuidado del cabello. Formulaciónes tecnológicamente avanzadas y materias primas de alta calidad para ofrecer productos fiables y versátiles, eficaces y seguros.

Tech



VEGAN FRIENDLY



DERMATOLOGICALLY TESTED

NEW!

HAIR COLOR.

IT • CREMA COLORANTE PER CAPELLI con Dulcemin® e Liposystem Complex®



Una straordinaria gamma di nuance per un colore brillante, intenso, stabile e duraturo nel tempo. In una formulazione vegana e dermatologicamente testata, garantisce la totale copertura dei capelli bianchi, rispettando la struttura del capello. Grazie al brevettato Liposystem Complex è in grado di prevenirne la disidratazione e la fragilità, esercitando un'azione emolliente, rinforzante e protettiva. L'innovativo principio attivo Dulcemin™, analogo vegetale del collagene, agisce come condizionante e nutriente, proteggendo i capelli durante il trattamento chimico e prevenendo le irritazioni.

EN • HAIR COLOURING CREAM with Dulcemin® and Liposystem Complex®

An extraordinary range of shades for a bright, intense, stable and long lasting colour result. In a vegan and dermatologically tested formulation, it guarantees total coverage of grey hair, respecting the hair structure. Thanks to the patented Liposystem Complex®, it can prevent dehydration and fragility, having an emollient, strengthening and protective action. The innovative active ingredient Dulcemin™, the plant analogue of collagen, acts as a conditioner and nourishment protecting the hair during chemical treatment and preventing irritation.

ES • CREMA COLORANTE PARA CABELLOS con Dulcemin® y Liposystem Complex®

Una extraordinaria gama de tonos para un color brillante, intenso, estable y duradero. Con una formulación vegana y dermatológicamente testada, garantiza una cobertura total de las canas respetando la estructura capilar. Gracias al patentado complejo Liposystem Complex puede prevenir la deshidratación y la fragilidad, ejerciendo una acción emoliente, fortalecedora y protectora. El ingrediente innovador activo Dulcemin™, un análogo vegetal del colágeno, actúa como agente acondicionador y nutritivo, protegiendo el cabello durante el tratamiento químico y previniendo la irritación.

	nuance	112 HAIR COLOR / 2 CONTRAST COLOR
	size	Tubo / Tube / Tubo 100 ml (3.38 fl. oz)



NEW!



VEGAN FRIENDLY



DERMATOLOGICALLY TESTED

RAPID HAIR BLEACH WHITE / BLUE.

IT • POLVERE DECOLORANTE RAPIDA COMPATTA CON OLIO DI ARGAN

Adatta a tutte le tecniche di applicazione, schiarisce fino a 7 toni nel totale rispetto della fibra capillare. Arricchita con Olio di Argan che dona ai capelli brillantezza, elasticità e idratazione.

EN • DUST FREE RAPID BLEACHING POWDER WITH ARGAN OIL

Suited for all application techniques, lightens up to 7 tones totally respecting the hair fiber. Enriched with Argan Oil which gives brightness, elasticity and moisture to the hair.

ES • POLVO DECOLORANTE RAPIDA COMPACTA CON ACEITE DE ARGAN

Ideal para todas las tecnicas de aplicación, decolora hasta 7 tonos respetando la estructura de los cabellos. Enriquecido con Aceite de Argan, que da brillo, elasticidad y hidratación.



size Busta cuscino / Pillow bag **500 g (17.64 oz)**



size Busta stand-up richiudibile / Stand-up bag with foldable zip **500 g (17.64 oz)**





NEW!

DEVELOPER.

IT • OSSIDANTE CREMOSO

Emulsione ossidante cremosa, arricchita con Pantenolo e sostanze condizionanti. Svolge un'azione trattante e protettiva sia sulla cute che sulla fibra capillare.

EN • CREAM DEVELOPER

Creamy oxidizing emulsion, enriched with Panthenol and conditioning ingredients. Treats and protects the scalp and the hair fiber.

ES • OXIDANTE CREMOSO

Emulsion oxidante cremosa, enriquecida con Pantenol y sustancias acondicionadoras. Desarrolla una acción tratante y protectora sobre la piel y la fibra capilar.

	size	Flacone / Bottle / Frasco 1000 ml (33.8 fl.oz)	Vol. 10 / 20 / 30 / 40
	size	Flacone / Bottle / Frasco 150 ml (5.07 fl. oz)	Vol. 20 / 30 / 40



SPECIALIST.

IT • SHAMPOO ANTI-GIALLO

Annulla gli antiestetici toni gialli e dona brillantezza ai capelli bianchi o grigi e ai capelli decolorati, con mèches e colpi di sole.

EN • ANTI-YELLOWING SHAMPOO

Removes unwanted yellow tones and brightens white and gray hair as well as bleached and highlighted hair.

ES • CHAMPÚ ANTI-AMARILLO

Anula los antiestéticos tonos amarillos y da brillo a los cabellos blancos o grises y a los cabellos decolorados y con mechas.

	size	Flacone / Bottle / Frasco 300 ml (10.14 fl.oz)
--	------	---

Beauty



DRY HAIR SHAMPOO.

IT • SHAMPOO IDRATANTE

Ideale per un uso frequente su tutti i tipi di capelli. Arricchito con olio di Argan che preserva la giovinezza dei capelli e Cheratina e Pantenolo che idratano senza appesantire, conferisce morbidezza, elasticità e luminosità.

EN • HYDRATING SHAMPOO

Suitable for everyday use on all hair types. Enriched with Argan oil that preserve the youth of the hair and Keratin and Panthenol that restore moisture without adding weight, it imparts softness, bounce and shine.

ES • CHAMPÚ HIDRATANTE

Ideal para un uso frecuente para todo tipo de cabellos. Enriquecido con aceite de Argán que preserva la juventud de los cabellos y con Queratina y Pantenol que hidratan sin apelmazar, confiere suavidad, elasticidad y brillo.

	size	Flacone / Bottle / Frasco 1000 ml (33.81 fl.oz)
	size	Flacone / Bottle / Frasco 300 ml (10.14 fl. oz)

DRY HAIR MASK.

IT • MASCHERA IDRATANTE

Per capelli stressati, secchi o trattati. L'olio di Argan ne preserva la giovinezza, mentre la Cheratina ricondiziona la fibra. Dona idratazione profonda e lascia i capelli corposi, morbidi e lucenti.

EN • HYDRATING MASK

For stressed, dry or chemically treated hair. Argan oil preserves hair youth, while Keratin reconditions the hair fiber. Provides intense moisture and restores body, softness and shine.

ES • MASCARILLA HIDRATANTE

Para cabellos estresados, secos o tratados. El aceite de Argán preserva su juventud, mientras la Queratina recondiciona la fibra. Garantiza hidratación profunda y deja los cabellos con mis cuerpo, suaves y brillantes.

	size	Vaso / jar / tarro 1000 ml (33.81 fl. oz)
	size	Tubo / tube / tubo 250 ml (8.45 fl. oz)

SPRAY CREAM.

IT • CREMA SPRAY senza risciacquo

Trattamento innovativo con olio di Argan, Cheratina e Pantenolo. Trasforma in un istante tutti i tipi di capelli: dona splendore, idratazione, setosità e disciplina. Protegge dal calore di phon e piastra e dagli agenti atmosferici.

EN • SPRAY CREAM no rinse

Innovative treatment with Argan oil, Keratin and Panthenol. It instantly transforms all hair types: gives brilliance, moisture, silkiness and discipline. Protects against heat styling damage and environmental agents.

ES • CREMA EN SPRAY sin aclarado

Tratamiento innovador con aceite de Argán, Queratina y Panthenol. Transforma al instante todo tipo de cabello: aporta esplendor, hidratación, sedosidad y disciplina. Protege del calor de la plancha y del secador y de los agentes atmosféricos.

	size	Flacone / Bottle / Frasco 150 ml (5.07 fl. oz)
--	------	---



COLORED HAIR SHAMPOO.

IT • SHAMPO ACIDIFICANTE

Detergente a pH acido per capelli trattati e sfibrati. Arricchito con un esclusivo complesso antiossidante, riveste la cuticola con uno speciale film protettivo, rendendo più lucente il capello e proteggendone il colore nel tempo.

EN • ACIDIFYING SHAMPOO

Delicate shampoo with acid pH for processed and brittle hair. Formulated with an exclusive antioxidant complex, it forms a protective film on the hair that gives extra shine and extends the life of the color.

ES • CHAMPÚ ACIDIFICANTE

Champú delicado con pH ácido para cabellos tratados y desfibrados. Enrichido con un exclusivo complejo antioxidante, reviste la cutícula con una película protectora, dejando los cabellos más brillantes y prolongando la duración del color.

	size	Flacone / Bottle / Frasco 1000 ml (33.8 fl.oz)
	size	Flacone / Bottle / Frasco 300 ml (10.14 fl. oz)

COLORED HAIR MASK.

IT • MASCHERA ACIDIFICANTE

Maschera professionale intensiva a base di olio di açai, acidi da frutta, vitamine e filtro uv, che rivestono con una pellicola protettiva il capello mantenendone inalterato il colore nel tempo e aumentando la brillantezza.

EN • ACIDIFYING MASK

Professional intensive mask based on açai oil, fruit acids, vitamins and uv filter, that cover the hair shaft with a protective to prevent color from fading and keep it vibrant and bright for long.

ES • MASCARILLA ACIDIFICANTE

Mascarilla profesional intensiva a base de Aceite de Açai, ácidos de fruta, vitaminas y filtro UV, que recubren el cabello con una película protectora prolongando la duración del color del cabello y exaltando su brillo.

	size	Vaso / jar / tarro 500 ml (16.91 fl. oz)
	size	Tubo / tube / tubo 250 ml (8.45 fl. oz)

GLOSS FINISH.

IT • FLUIDO SETIFICANTE

Fluido setificante dalla texture leggera e asciutta che rinnova la naturale bellezza dei capelli e protegge il colore nel tempo. Prima dello styling per un effetto anticrespo e protettivo o per donare brillantezza e morbidezza.

EN • SILKY FLUID

Ultra-light dry touch silky fluid to restore the natural beauty of hair and extend the life of the color. Before styling for an anti-frizz and protective effect or as a final touch to give hair supreme shine and softness.

ES • FLUIDO SEDIFICADOR

Fluido sedificador con una textura ligera y seca que renueva la belleza natural de los cabellos y prolonga la duración del color. Ante del styling para un efecto anticrespo y protector o para aportar un increíble brillo y suavidad.

	size	Flacone / Bottle / Frasco 150 ml (5.07 fl. oz)
--	------	---





DAMAGED HAIR SHAMPOO.

IT • SHAMPO RISTRUTTURANTE

Detergente per capelli danneggiati, deboli e disidratati. Formulato con un complesso attivo a base di aminoacidi, cheratina e sali minerali, ripara e rinforza la fibra, rendendo i capelli morbidi e facili da pettinare.

EN • RESTORING SHAMPOO

Shampoo for damaged, fragile and dehydrated hair. Formulated with an active complex based on amino acids, keratin and mineral salts, it repairs and reinforces the hair fiber giving softness and combability.

ES • CHAMPÚ RESTAURADOR

Champú para cabellos dañados, secos y quebradizos. Formulado con un complejo activo a base de aminoácidos, queratina y sales minerales, repara y refuerza la fibra, haciendo el cabello suave y fácil de peinar.

	size	Flacone / Bottle / Frasco 1000 ml (33.8 fl.oz)
	size	Flacone / Bottle / Frasco 300 ml (10.14 fl. oz)

DAMAGED HAIR MASK.

IT • MASCHERA RISTRUTTURANTE

Maschera per la ricostruzione profonda dei capelli danneggiati, sfibrati e secchi. Formulata con aminoacidi, cheratina e sali minerali che ripristinano la coesione cellulare, ripara e rinforza la fibra capillare dall'interno all'esterno.

EN • RESTORING MASK

Reconstruction mask for the deep and long lasting treatment of damaged, weak and dry hair. Formulated with amino acids, keratin and mineral salts that restore the cellular cohesion, it repairs and reinforces the hair fiber from the inside out.

ES • MASCARILLA RESTAURADORA

Mascarilla para la reconstrucción profunda y de larga duración de cabellos dañados, desfibrados y secos. Formulada con aminoácidos, queratina y sales minerales para restablecer la cohesión celular, repara y refuerza la fibra capilar desde el interior hacia el exterior.

	size	Vaso / jar / tarro 500 ml (16.91 fl. oz)
	size	Tubo / tube / tubo 250 ml (8.45 fl. oz)

DEEP RESTORER.

IT • TRATTAMENTO RISTRUTTURANTE

Trattamento di ricostruzione della fibra capillare formulato con un complesso di aminoacidi, cheratina e sali minerali. Riparati e rinforzati nella struttura, i capelli risultano immediatamente più sani ed elastici, brillanti e setosi.

EN • RESTORING TREATMENT

Treatment for the reconstruction formulated with a complex based on amino acids and mineral salts. Repaired and reinforced from the inside out, the hair becomes instantly healthier and more elastic, shinier and silky smooth.

ES • TRATAMIENTO RESTAURADOR

Tratamiento de reconstrucción de la fibra capilar formulado con un complejo de aminoácidos, Queratina y sales minerales. Reparados y reforzados en toda la estructura, el cabello resulta inmediatamente más sano y elástico, brillante y sedoso.

	size	Flacone / Bottle / Frasco 150 ml (5.07 fl. oz)
--	------	---



DAILY USE SHAMPOO.

IT • SHAMPOO CONDIZIONANTE ideale per tutti i tipi di capelli. Arricchito con proteine di riso e un complesso antiossidante a base di vitamina E, riveste la cuticola con uno speciale film protettivo che rende il capello più lucente, morbido ed elastico.

EN • CONDITIONING SHAMPOO suitable for everyday use on all hair types. Formulated with rice proteins and an antioxidant complex based on E vitamin, it forms a protective film on the hair that gives extra shine, softness and elasticity.

ES • CHAMPÚ ACONDICIONADOR ideal para todo tipo de cabellos. Enriquecido con proteína de arroz y un complejo antioxidante a base de vitamina E, reviste la cutícula con una especial película protectora, dejando los cabellos más brillantes, suaves y elásticos.

 size | Flacone / Bottle / Frasco **1000 ml (33.8 fl.oz)**

DAILY USE MASK.

IT • MASCHERA CONDIZIONANTE ideale per idratare, districare e donare morbidezza a tutti i tipi di capelli senza appesantirli. Svolge un'efficace azione acidificante che ripristina l'equilibrio naturale della fibra capillare, restituendo lucentezza e vitalità e prolungando la durata del colore.

EN • CONDITIONING MASK formulated to moisturize, detangle and soften all hair types, without weighing down. It carries out an effective acidifying action that recovers the natural balance of the hair fiber, restoring shine and vitality as well as prolonging the hair color life.

ES • MASCARILLA ACONDICIONADORA ideal para hidratar, desenredar y dar suavidad a todo tipo de cabellos sin apelmazar. Desarrolla una eficaz acción acidificante que restablece el equilibrio natural de la fibra capilar, devolviendo brillo y vitalidad y alargando la duración del color.

 size | Vaso / jar / tarro **1000 ml (33.81 fl. oz)**



Care



HAIR LOSS SHAMPOO.

IT • SHAMPOO STIMOLANTE

Shampoo trattante a base di tricoeptidi, provitamina B5 ed estratti naturali di Capsico e Arnica, che assicurano l'approvvigionamento energetico necessario per combattere la caduta e promuovere la crescita di capelli sani e forti.

EN • STIMULATING SHAMPOO

Treating shampoo based on trichopeptides, provitamin B5 and Capsicum and Arnica natural extracts that guarantee the energy supply needed to prevent hair loss and promote the growth of strong, healthy hair.

ES • CHAMPÚ STIMULADOR

Champú a base de tricopéptidos, pro-vitamina B5 y extractos naturales, de Capsico y Arnica que garantizan el abastecimiento energético necesario para combatir la caída y promover el crecimiento de cabellos sanos y fuertes.

 size | Flacone / Bottle / Frasco **300 ml (10.14 fl.oz)**

HAIR LOSS LOTION.

IT • LOZIONE ANTICADUTA

Formulata con sostanze funzionali rivitalizzanti ed estratti naturali, aiuta a ripristinare il benessere fisiologico della cute, rendendo i capelli più forti e prevenendone la caduta. Ideale in fase di mantenimento o prevenzione, anche su cute sensibile.

EN • ANTI HAIR LOSS LOTION

Formulated with active revitalizing ingredients and natural extracts, it helps restore the physiological wellness of the scalp, make the hair stronger and prevent hair fall. Ideal during the preventive or care phase, even on sensitive scalp.

ES • LOCIÓN ANTICAÍDA

Formulada con ingredientes activos revitalizantes y extractos naturales, ayuda a restaurar el bienestar fisiológico de la piel, a hacer el cabello más fuerte y a prevenir la caída. Ideal durante la fase de mantenimiento o prevención, también para piel sensible.

 size | Flacone / Bottle / Frasco **100 ml (3,38 fl. oz)**

HAIR LOSS INTENSIVE LOTION.

IT • LOZIONE INTENSIVA ANTICADUTA

A base di tricoeptidi specifici, provitamina B5 ed estratti naturali di Capsico ed Arnica. Favorisce la vasodilatazione locale e il ripristino del microcircolo, svolgendo una valida azione stimolante del bulbo pilifero e contrastando la caduta prematura dei capelli.

EN • ANTI HAIR LOSS INTENSIVE LOTION

Formulated with specific trichopeptides, provitamin B5 and Capsicum and Arnica natural extracts. Favors local vasodilation and reactivates the microcirculation, carrying out an effective stimulant action on the hair bulb and fighting the causes of premature hair loss.

ES • LOCIÓN INTENSIVA ANTICAÍDA

A base de tricopéptidos específicos, pro-vitamina B5 y extractos naturales de Capsico y Arnica. Revitaliza el bulbo pilífero porque estimula la vasodilatación local y favorece el restablecimiento de la microcirculación cutánea y previniendo la caída prematura del cabello.

 size | Fiale / Vials / Vial **10 x 7 ml (0.24 fl. oz)**



DANDRUFF SHAMPOO.

IT • SHAMPOO PURIFICANTE

Shampoo trattante ad azione deforforante A base di Piroctone Olamina ed estratti naturali di Salvia e Lichene Islandica. contro la forfora secca e grassa. Favorisce la normalizzazione del cuoio capelluto ed elimina la forfora grassa e secca, prevenendone la ricomparsa.

EN • PURIFYING SHAMPOO

Treating shampoo with dandruff control action based on Piroctone Olamine and Sage and Iceland Lichen natural extracts. It favours the normalization of the scalp and eliminates greasy and dry dandruff, helping to prevent the reappearance.

ES • CHAMPÚ PURIFICADOR

Champú tratante con acción anticaspas a base de Piroctone Olamine, Salvia y Liquen de Islanda. Favorece la normalización del cuero cabelludo y elimina la caspa seca y grasa, previniendo su recurrencia.

size Flacone / Bottle / Frasco 300 ml (10.14 fl.oz)

DANDRUFF LOTION.

IT • LOZIONE ANTIFORFORA

Lozione trattante ad azione intensiva antiforfora formulata con sostanze funzionali specifiche ed estratti naturali. Contrasta la forfora secca e grassa e svolge un'azione lenitiva del prurito.

EN • ANTIDANDRUFF LOTION

Treating lotion with intensive action against dandruff formulated with specific functional ingredients and natural extracts. Eliminates dry as well as oily dandruff and relieves itching.

ES • LOCIÓN ANTICASPAS

Loción tratante con acción intensiva anticaspas formulada con sustancias funcionales específicas y extractos naturales. Elimina la caspa seca y grasa y calma la picazón.

size Flacone / Bottle / Frasco 100 ml (3.38 fl.oz)



SEBUM SHAMPOO.

IT • SHAMPOO NORMALIZZANTE

Shampoo trattante ad azione normalizzante e dermopurificante a base di sostanze sebo-modulatrici ed estratti naturali di Eucalipto ed Ortica.

EN • NORMALIZING SHAMPOO

Treating shampoo with normalizing and purifying action based on sebum-modulating substances and Eucalyptus and Nettle natural extracts.

ES • CHAMPÚ NORMALIZANTE

Champú tratante con acción normalizante y purificante, a base de sustancias que modulan la producción de sebo y extractos naturales de Eucalipto y Ortiga.

size Flacone / Bottle / Frasco 300 ml (10.14 fl.oz)



STYLING GEL MOUSSE.

IT • CRUNCHY MOUSSE


Gel mousse a fissaggio medio per definire ricci e onde, controllare il crespo e creare look naturali ad effetto bagnato. Idrata la fibra capillare regalando volume, consistenza e brillantezza.

EN • CRUNCHY MOUSSE

Medium hold gel mousse to define curls and waves, control frizz and create natural wet look. Hydrates the hair fiber adding volume, texture and shine.

ES • CRUNCHY MOUSSE

Gel mousse de fijación media para definir rizos y ondas, controlar el crespo y crear un efecto mojado natural. Hidrata la fibra capilar aportando volumen, textura y brillo.

 size | Bombola/can/bomba 250 ml (8,31 fl. oz)

Style



STYLING MOUSSE.

IT • MOUSSE CONTROLLO E VOLUME

Schiuma fissativa ideale per dare extra controllo e definizione a tutte le acconciature. Dona volume, corpo e lucentezza, preservando idratazione ed elasticità.

EN • CONTROL AND VOLUME MOUSSE

Fixative foam ideal to give extra control and definition to all hair styles. Imparts volume, body and shine, preserving moisture and elasticity.

ES • MOUSSE CONTROL Y VOLUMEN

Espuma fijadora ideal para donar extra-control y definición a todo peinados. Da volumen, cuerpo y brillo y preserva hidratación y elasticidad.

 size | Bombola/can/bomba 400 ml (13,53 fl. oz)



FIXING SPRAY.

IT • LACCA FISSAGGIO FORTE

Lacca spray a tenuta forte e lunga durata. Asciuga rapidamente e dona protezione e brillantezza senza lasciare residui nè appesantire i capelli.

EN • STRONG FIXING SPRAY

Strong and long lasting hair spray. Dries quickly and imparts protection and shine without leaving residues or weighing the hair down.

ES • LACA FIJACIÓN FUERTE

Laca spray de fijación fuerte y larga duración. Seca rápidamente y da brillo y protección sin dejar residuos o apelmazar los cabellos.

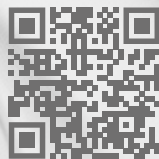
 size | Bombola/can/bomba 500 ml (16,91 fl. oz)

VitalFarco srl
HAIR COSMETICS 

Via Canova, 8/10
20094 Corsico (MI) - ITALY

Tel. +39 02 36526956 - Fax +39 02 36528640

info@vitalfarco.com
www.vitalfarco.com



vitalfarco.com



Vitael Hair Professional



vitaelhairpro